



ROBERT BENTLEY
GOVERNOR

STATE OF ALABAMA
DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH
RSA UNION BUILDING
100 NORTH UNION STREET
POST OFFICE BOX 301410
MONTGOMERY, ALABAMA 36130-1410
WWW.MH.ALABAMA.GOV



JAMES V. PERDUE
COMMISSIONER

**RE-ANNOUNCEMENT OF INTENT TO FILL A NON-MERIT POSITION
EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER**

<u>JOB TITLE:</u>	MH Interpreter Trainee	<u>NUMBER:</u>	16-09
<u>JOB CODE:</u>	U1000	<u>DATE:</u>	04/01/2016
<u>SALARY RANGE:</u>	67 (\$30,724.80 - \$46,615.20)	<u>PCQ#:</u>	8813381
<u>JOB LOCATION:</u>	Administrative Base: Department of Mental Health RSA Union Building 100 North Union Street Montgomery, Alabama 36130-1410	Work Location:	Bryce Hospital 1651 Ruby Tyler Parkway Tuscaloosa, AL 35404

MINIMUM QUALIFICATIONS: Associates Degree with full-time experience (24 months or more) as an interpreter or Bachelor’s Degree in any field. Graduation from a recognized interpreter training program is preferred. Preference will be given to applicants who are recipients of the ADMH Interpreter Training Scholarship.

NECESSARY SPECIAL REQUIREMENTS: Possession of permit or permit eligible by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators. Must be able to acquire a license by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators within 36 months of hire. Permitted individuals must pass the Sign Language Proficiency Interview (SLPI) at an Advanced or higher level. Must be able to be certified as an interpreter by the Registry of Interpreters for the Deaf or National Association of the Deaf at a level 4 or 5 or Board of Evaluation of Interpreters (BEI) Level III or BEI Advanced or higher or equivalent. Certification must be obtained within 36 months of hire. Successful candidate must be certified or eligible to receive certification as a QMHI (Qualified Mental Health Interpreter) or its equivalent. QMHI Certification must be obtained within 24 months of acquiring license by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators. Must have a valid driver’s license to operate a vehicle in the State of Alabama.

KIND OF WORK: This is professional trainee level work in providing specialized services to patients who are deaf or hard of hearing (D/HH) with co-occurring disorders of mental illness and chemical dependency in a state mental health hospital, as well as within community settings. Work involves interpreting under supervision of a Qualified Mental Health Interpreter (QMHI) between deaf or hard of hearing consumers and staff of the Alabama Department of Mental Health, DMH facilities or service providers. Work may be performed in a variety of different settings. Supervision is provided by the DMH State Coordinator of Interpreter Services. Assists in teaching standardized sign language and alternative or augmentive communication methods to dysfluent individuals with functional hearing losses. Assists in coordinating and working with other interpreters in teaching ASL to non-signing staff.

REQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS, AND ABILITIES: Knowledge of American Sign Language. Knowledge of deafness and deaf culture. Knowledge of telecommunication devices and their use. Ability to interpret between consumers using a variety of dialects and fluency levels. Ability to communicate effectively both orally and in writing. Ability to utilize computer, internet resources and various software packages. Ability to provide training in American Sign Language, Deaf Awareness, Interpreting and the use of adaptive technology. Ability to work a flexible work schedule to include nights and/or weekends as needed.

METHOD OF SELECTION: Applicants will be rated on the basis of an evaluation of their education, training, and experience and should provide adequate work history identifying experiences related to duties and minimum qualifications as mentioned above. All relevant information is subject to verification. Drug screenings and security clearance will be conducted on prospective applicants being given serious consideration for employment and whose job requires direct contact with clients.

HOW TO APPLY: Use an official application for Professional Employment (Exempt Classification) which may be obtained from this office, other Department of Mental Health Facility Personnel Offices, or visit our website at www.mh.alabama.gov. **Only work experience detailed on the application will be considered.** Additional sheets, if needed, should be in the same format as the application. Resumes will not be accepted in lieu of an official application. Applications should be returned to Human Resource Management, Department of Mental Health, P.O. Box 301410, Montgomery, Alabama 36130-1410 or RSA Union Building, 100 North Union Street, Montgomery, Alabama 36104. Copies of License/Certifications should be forwarded with your application. An official copy of academic transcripts is required and must be forwarded by the school, college, or university to the personnel office at the above address.

DEADLINE: Until Filled